



SOMMAIRE

PRÉSENTATION DE L'ACTIVITÉ COMMERCIALE ET DES OBJECTIFS	1
BOX 1 ADVENTURE BOX	3
BOX 2 DATE BOX	5
BOX 3 ECO-FRIENDLY BOX	7
BOX 4 PARTY BOX	9
BOX 5 FOOTBALL BOX	
BOX 6 WELLNESS BOX	13
BOX 7 CBD BOX	15
BOX 8 CHOCO BOX	17
BOX 9 FITNESS BOX	19
BOX 10 HAIRSTYLING BOX	21
BOX 11 KITCHEN BOX	
BOX 12 ESCAPE BOX	
BOX 13 MUSIC BOX	27
BOX 14 LETZ BOX	
BOX 15 CHRISTMAS BOX	31
NOS EXPÉRIENCES TEAM-BUILDING	33
CONDITIONS DE VENTE	35
BON DE COMMANDE	36
MERCI	37



PRÉSENTATION DE L'ACTIVITÉ COMMERCIALE ET DES OBJECTIFS

MAPA S.A.R.L est une entreprise d'apprentissage gérée par un groupe de 17 élèves du Lycée Technique du Centre à Luxembourg.



CONTACT MAPA S.A.R.L. Lycée Technique du Centre 106, avenue Pasteur L-2309 LUXEMBOURG

287 287 38 11 287

⊠ mapa@clee.lu



Notre activité commerciale est composée de 2 volets différents :

Vente de 15 box cadeaux contenant des articles et une expérience

Nous offrons actuellement 15 différentes box cadeaux à notre clientèle dont chacune contient 4 articles et une expérience unique. Au total, MAPA offre donc actuellement 60 différents articles et 15 différents services (expériences) à nos clients individuels. Les thèmes autour desquels tournent nos box sont de nature très diverse, ainsi nous nous adressons à un public-cible très large et hétérogène.

Offre de 5 expériences à l'effectif total des autres entreprises d'entraînement

Comme 5 de nos 15 expériences sont des occasions idéales afin d'améliorer la cohésion dans un groupe, nous les offrons comme activité de Team-building à l'effectif total des autres entreprises d'entraînement (+/- 20 personnes). Ainsi cette offre « entreprise » ne porte que sur les 5 expériences et non pas sur les différents articles à l'intérieur des box cadeaux.

Nos objectifs sont:

- > Permettre à nos clients d'offrir des cadeaux originaux à leurs proches
- Permettre aux clients (et à leurs donataires) de vivre des expériences nouvelles dans des domaines très divers
- Permettre aux dirigeants des entreprises d'améliorer la cohésion d'équipe dans leurs entreprises à travers les activités de Team-building
- Réduire à un strict minimum notre empreinte environnementale/écologique





BOX 1 ADVENTURE BOX



Tu travailles dur tous les jours et tu aimes l'adrénaline, alors cette box est parfaite pour toi.

Que ce soit pour une randonnée ou une escalade, cette box te fournit l'équipement de base pour tes aventures en nature.

Tu n'as plus envie de passer tes jours de congé à dormir ou à rien faire, alors commande la box et commence à vivre ton aventure.

Tes amis et ta famille seront jaloux de toi et t'accompagneront immédiatement la prochaine fois.



BOX 1 - SERVICES



Après les pas d'initiation dans la salle d'escalade « D-Summit » à Dudelange, découvre la fascination de l'escalade sur roche nue. Au milieu de la nature, au Mullerthal, tu as la possibilité de tester tes propres limites. Le cours d'escalade pour 2 personnes te laissera certainement un bon souvenir et déclenchera peut-être une nouvelle passion!



BOX 1 - PRODUITS



Sac à dos très confortable, non seulement grâce à son dos rembourré, mais aussi grâce à ses bretelles ergonomiques et douces.

Contenance: 40 litres



Casquette 100 % coton



Chaîne pour garder sans souci le téléphone avec soi et vivre encore plus son aventure, prendre autant de photos que tu veux. La lanière pour téléphone portable est réglable en longueur.



Gourde "720°DGREE" avec récipient pour fruits -1L - sans BPA.

Gourde de sport légère en Tritan.





BOX 2 DATE BOX



De nos jours, les couples ont du mal à trouver du temps à passer ensemble. La Date Box permet aux couples d'échapper à la vie quotidienne.

Le charme et le romantisme de Paris s'expriment d'abord dans ses monuments, dans ses lieux mystérieux et romantiques où il fait bon vivre, où l'on aime déguster un verre de vin rouge ou rire et discuter entre amoureux.

Par exemple, il y a dans le IXe arrondissement le musée de la vie romantique. Le Pont des arts, aussi appelé le "pont des amoureux", est un endroit où il est une tradition de venir faire un vœu avec son amoureux/se et s'embrasser.

Profiter du moment présent et découvrir de nouvelles expériences permet de préserver l'amour. Notre « Date Box » permet de vivre un moment chaleureux et offre beaucoup d'opportunités lors de la découverte de la capitale des amoureux.



BOX 2 - SERVICES





2 tickets de train en TGV aller-retour Luxembourg-Paris avec 1 nuitée en chambre double à l'hôtel "Le Belleval". **BOX 2: DATE BOX**



BOX 2 - PRODUITS



Bouteille de vin rouge biologique sans alcool, 2 verres

1 bouteille : 3 choix (Merlot rouge, Shiraz

rouge, Cabernet Sauvignon) 2 verres : verres en cristal





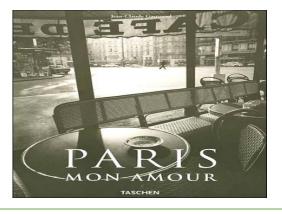
Boîte de pralines, 1 bouquet de roses (artificiel)

1 boîte de pralines « Mon Chéri » 12 pièces 1 bouquet de roses



Kit de voyage pour homme et femme

- dentifrice
- déodorant
- gel douche
- shampoing
- brosse à dents



Guide pour les places les plus fréquentées de Paris

- plan
- restaurants
- musées
- cinémas
- hôtels
- endroits à visiter





BOX 3 ECO-FRIENDLY BOX



De nos jours, les médias, les entreprises et les consommateurs parlent de plus en plus de la consommation responsable.

Consommer responsable c'est avoir une consommation qui est à la fois respectueuse de l'environnement, bénéfique pour l'économie (notamment locale), bonne pour la santé, mais aussi positive pour la société. La consommation responsable concerne tous les secteurs d'activité.

Pour **notre planète**, consommer responsable participe à la préservation et la durabilité de notre Terre en consommant des écoproduits respectueux de l'environnement. Ainsi, prenons conscience de l'impact que peut engendrer nos achats quotidiens en modifiant nos habitudes et modes de consommation. Changeons nos habitudes de faire les courses en considérant les impacts environnementaux et sociaux qui peuvent être dévastateurs pour le monde de demain.



BOX 3 - SERVICES



Visite d'une entreprise qui pratique les principes de l'économie circulaire : Nos partenaires sont : <u>Peintures Robin</u>, l'entreprise de construction <u>Heliosmart</u> ou encore l'entreprise de consulting <u>Shime</u>.

Meet and Greet pour 4 personnes avec les dirigeants de l'entreprise.



BOX 3 - PRODUITS



Bouteille isothermique à double paroi, intérieur acier inoxydable et extérieur bamboo.

Contenance: 500 ml

2 boîtes de thé Camomille et Thé Vert



Certificat de parrainage pour la plantation d'un arbre (Baobab, Cacaotier, Bananier, Guave, ...) dans 17 différents pays en Afrique, Amérique du Sud et Asie du Sud-Est.

Nouvelles mensuelles au sujet de votre arbre.



Mousseur hydro-économe à fixer sur la sortie d'eau du robinet. De l'air est infusé dans l'eau qui coule, ce qui limite la consommation d'eau tout en gardant le débit.



Sweatshirt polaire éco-conçu fabriqué en tissu, confectionné à 100 % avec des fibres obtenues du recyclage de bouteilles en plastique.

(60 bouteilles = 1 Sweatshirt)
Taille unique





BOX 4 PARTY BOX



Fatigués des soirées sans ambiance que vous n'appréciez pas? Alors cette boîte est parfaite pour vous, qu'il s'agisse d'une fête normale ou d'un anniversaire, cette boîte contient votre propre fête.

lci, vous profitez des services de ton propre DJ. Prenez rendez-vous et organisez votre propre fête pour passer des moments inoubliables entouré de vos amis et votre famille.

Dans notre boîte vous trouvez les articles indispensables pour la réussite de votre propre soirée: bombes confettis, lunettes, lumières pliables, ballons.



BOX 4 - SERVICES



Vous voulez votre propre DJ pour une soirée. Cette boîte vous permet d'accueillir votre propre DJ.

Il vous suffit de prendre rendez-vous et la fête peut commencer.



BOX 4 - PRODUITS



Lunettes géantes en plastique 6 pièces



Set de lumières pliables de Classic-Line avec 15 bâtons lumineux (env. 20 cm de long) et de 15 raccords. Il suffit de plier les bâtons et de profiter du plaisir de la lumière pendant plusieurs heures.



1 x Party Popper en or métallique Bombe à confettis pour mariage et anniversaire, lanceur de

confettis 5 m de hauteur.



1x paquet de 15 ballons dorés





BOX 5 FOOTBALL BOX



Depuis toujours, le football occupe une place dominante dans notre société.

Le football réunit tous les pays du monde et intéresse les gens de toutes catégories d'âge. Le football permet de rassembler des amis, la famille et ainsi de promouvoir la convivialité.

La pratique du football permet de favoriser la résistance osseuse et le tonus musculaire. Il aide à lutter contre l'obésité et le diabète. Le foot permet d'éveiller la personnalité et de forger l'esprit d'équipe. Pour cette raison Mapa propose des articles de football qui vous permettent de jouer vous-mêmes et de vous identifier avec votre équipe préférée en vivant en direct leur match dans le stade.



BOX 5 - SERVICES



2 tickets pour le match de football du Paris Saint Germain au Parc des Princes à Paris



BOX 5 - PRODUITS



Maillot

La technologie Nike Dry-FIT évacue la sueur.

100 % polyester

Lavable en machine



Écharpe

100 % acrylic



Protège-Tibias

Coque résistante Mousse dure EVA pour l'absorption des chocs



Tasse du PSG

Matière céramique Collection officielle Paris Saint Germain Couleur: bleu 250 ml





BOX 6 WELLNESS BOX



Vous voulez échapper à la tension due au stress de la vie quotidienne, au rythme toujours plus rapide, toujours plus agité? Une visite dans le centre de bien-être et de détente Oa6 est exactement ce qu'il vous faut. Nous vous proposons 2 bons pour 4 heures de détente au Spa.

Un massage ou un traitement vous permettent d'évacuer vos tensions et votre stress et font disparaître vos problèmes et vos soucis. Notre offre est complétée par l'utilisation de la piscine privative.

Pour que vous continuez à vous sentir bien dans votre peau nous vous proposons des crèmes et autres produits de soins pour la peau à utiliser à la maison.



BOX 6 - SERVICES



2x bons pour 4 heures de Wellness et de Spa (1 massage, sauna et piscine privatives) au Centre Oa6 à Feulen.



BOX 6 - PRODUITS



Bougie parfumée 290 ml

retrouvez chez vous l'atmosphère olfactive d'un véritable hammam



Alyssa Ashley crème pour les mains et le corps 500 ml



Gant de massage

Gant de gommage turc traditionnel permettant d'éliminer toutes les peaux mortes afin que votre peau soit à nouveau très lisse



Huile de Massage Neutre 100 % Végétale 500 ml





BOX 7 CBD BOX



Le Cannabidiol est une molécule présente dans le Cannabis. Contrairement au THC considéré comme stupéfiant, le Cannabidiol ne provoque pas d'effets d'euphorie, d'angoisse ou d'addiction. Les produits à base de CBD ne sont pas nocifs pour la santé.

Le CBD aide alors l'organisme à réduire le stress chronique et l'anxiété

Nous le retrouvons sous forme de produits différents : fleurs de CBD, huile de CBD, produits cosmétiques, new food CBD et bien d'autres ...





BOX 7 - SERVICES



Visite d'une ferme de CBD à Helmsange pour 4 personnes.



BOX 7 - PRODUITS



Huile de CBD 10 % contre le stress et l'anxiété.
10 ml



CBD Gummies avec du Melatonin pour dormir. (30 pcs)



Savon à l'huile de chanvre



Miel infusé avec du CBD pour un effet relaxant et apaisant.





BOX 8 CHOCO BOX



Pour les amateurs de chocolat, notre Choco Box est le bon choix. Cette box contient tout pour se faire plaisir avec une déclinaison de produits à base de chocolat. En plus de se régaler, il y a également l'opportunité d'aller visiter une chocolaterie artisanale au Grand-Duché de Luxembourg. Faire du chocolat soi-même pourrait vous intéresser. Cette box fournit également une recette avec un moule servant à fabriquer son propre chocolat.

Notre Choco Box est faite pour vous les amateurs de chocolat, elle contient des produits artisanaux et vous garantit donc la meilleure qualité. C'est également une bonne idée de cadeau pour les fêtes de fin d'année ou pour des moments à partager ensemble.



BOX 8 - SERVICES



Visite pour 2 personnes de la chocolaterie artisanale « meilleur chocolatier du Luxembourg » <u>GENAVEH</u> à Steinfort.

Découverte des processus de fabrication Dégustation de différents produits.



BOX 8 - PRODUITS



Chocospoon pour un chocolat chaud.

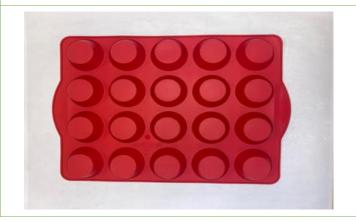


Pâte à tartiner noisettes du Piémont, chocolat au lait. Mélange entièrement fait maison!

250 ml



Boîte de 16 pralinés fabriqués au Luxembourg.



Recette pour pralines avec moule servant à concevoir le chocolat soi-même.





BOX 9 FITNESS BOX



La pratique de la musculation peut engendrer les changements bénéfiques suivants :

- Renforcement des ligaments et des tendons
- Amélioration de la masse musculaire, de la force et de l'endurance
- Gain pour le système cardio-vasculaire et pour la santé en général
- Obligation de manger mieux



BOX 9 - SERVICES



Analyse du corps et plan individuel de nutrition et d'entraînement établi par un coach professionnel.



BOX 9 - PRODUITS



Sachet de Whey Protéine Contenance: 500 g

Protéine pauvre en sucre

Produit végétarien



Sachet de Créatine Contenance: 500 g



Shaker réutilisable et 100 % ecofriendly Fabriqué à base de paille de blé, d'amidon et de polyplastique de qualité alimentaire.



Sac à dos

100 % coton





BOX 10 HAIRSTYLING BOX



De nos jours, trouver des produits à un prix abordable qui correspondent à tous types de cheveux et les nourrissent parfaitement s'avère de plus en plus compliqué.

Utiliser des produits qui sont inadaptés pour vos cheveux peuvent les casser et empêcher la repousse.

Notre box contient des produits faits pour tout type de cheveux. Nous proposons un shampooing et un conditionner pour faciliter votre lavage ainsi que le démêlage. Pour vous faciliter à définir ainsi que démêler vos boucles, nous vous proposons un smoothie capillaire.

Nous proposons également un bon d'une valeur de 40 € dans le salon de coiffure Gira qui vous propose des services multiples. Comme par exemple, tout type de tresses, des brushings, des teintures, etc. Ils vous proposent également des services pour les mariages, comme des chignons ou encore le make-up.



BOX 10 - SERVICES



Bon d'une valeur de 40 € pour homme ou femme auprès du salon de coiffure «Salon Gira».

Ce salon est spécifiquement équipé pour tous types de cheveux.



BOX 10 - PRODUITS



Shampoing hydratant avec de l'huile de ricin noire jamaïcaine et de l'huile de noix de coco pour hydrater au maximum.

Nettoie en douceur les cheveux et le cuir chevelu et favorise l'éclat et la brillance.

300 ml



Revitalisant hydratant à rincer avec de l'huile de ricin noire jamaïcaine et de l'huile de noix de coco.

Aide à démêler les cheveux et à prévenir la casse et le dessèchement.

300 ml



Smoothie capillaire léger au miel et à la grenade

Définit et démêle les boucles, réduit les frisottis, combat les pellicules et aide à réduire la chute des cheveux.

330 ml



Brosse facilitant le démêlage Convient à tous types de cheveux





BOX 11 KITCHEN BOX



Avec notre Kitchen Box vous ne recevez pas uniquement l'équipement pour la cuisine mais aussi une visite dans un restaurant, où vous verrez une préparation d'un repas simple de tous les jours par un cuisinier professionnel.

Laissez vos sens gustatifs découvrir quelque chose de nouveau et essayez de le refaire à la maison. Développez une vraie passion cuisine.

Les ustensiles de cuisine dans notre box, vous accompagnent sur votre chemin.



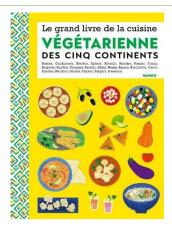
BOX 11 - SERVICES



1 cours de cuisine pour 2 personnes « Cuisine de tous les jours » dans la cuisine du restaurant du Chalet «DE KESSEL» avec dégustation des menus préparés.



BOX 11 - PRODUITS



Livre de cuisine végétarienne Recettes de cinq continents



Cuiseur de riz



Thermomètre de cuisine



Coupe-légumes et tailleur de légumes avec 3 lames différentes pour couper les légumes en forme de tranches, spirales et ondulations.

Facile à nettoyer avec la brosse de nettoyage incluse.





BOX 12 ESCAPE BOX



Les «Escapes Rooms» deviennent de plus en plus populaires parmi les enfants et adultes.

Participer à un «Escape Room» c'est :

- vivre une aventure,
- travailler en équipe,
- se divertir.

Essayons de collaborer en équipe afin de résoudre les énigmes posées.



BOX 12 - SERVICES



Choisissez entre 3 « Escape Rooms » (L'époque médiévale, les temps modernes et futurs) différents qui ont tous leur propre histoire à raconter et des mystères à résoudre.

Entrée pour 4 personnes.



BOX 12 - PRODUITS



Un journal de style fantaisie avec une serrure à code.



Petite boîte d'évasion. Résolvez plusieurs puzzles les uns après les autres pour ouvrir la boîte.

La boîte est fabriquée entièrement en bois.



Clé utilisée pour s'échapper de la dernière pièce du «Escape Room».



Sweatshirt «Escape Room» écoconçu réalisé en tissu réalisé à 100 % avec des fibres obtenues du recyclage de bouteilles en plastique.

Taille unique





BOX 13 MUSIC BOX



La musique est un accompagnement pour beaucoup de gens, au niveau de l'écoute et de la pratique. Beaucoup font de la musique pour exprimer leur point de vue et leurs émotions.

La musique peut exprimer la joie et la tristesse, elle peut encourager, faire danser; elle a une influence sur chacun de nous.

Pour cette raison, nous vous donnons la possibilité de composer et d'enregistrer une chanson avec un professionnel.



BOX 13 - SERVICES



Visite dans un studio et la possibilité de produire sa propre chanson avec l'aide d'un professionnel.



BOX 13 - PRODUITS

	Haut-parleur portable Bluetooth avec LED
TANK.	JVC écouteurs Bluetooth avec boîte rechargeable
	Bon de 2 mois pour la plateforme de streaming musical de votre choix
And a company state of the stat	Piano électrique avec micro- phone.

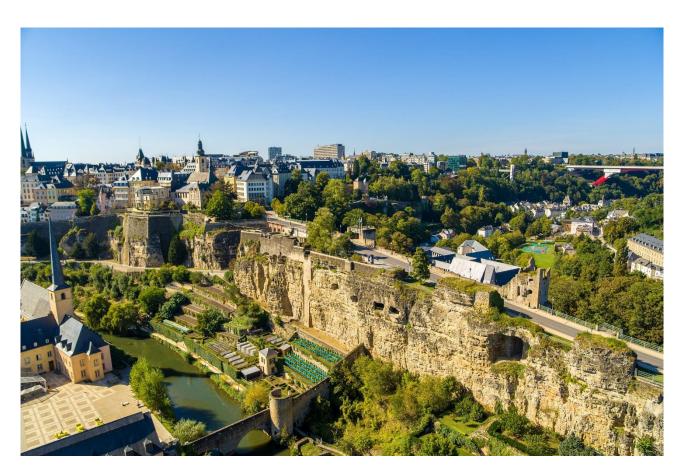




BOX 14 LETZ BOX



Souhaitez-vous apprendre plus sur notre beau pays? La Letz Box est faite pour vous. Nous vous proposons différentes aventures à travers le Luxembourg, ainsi que des spécialités luxembourgeoises.



BOX 14 - SERVICES



Tour guidé pour 5 personnes de la ville de Luxembourg avec visite des monuments et endroits significatifs de l'histoire du pays.



BOX 14 - PRODUITS



1 Mini-Bamkuch de la confiserie luxembourgeoise Oberweis

Composé d'un biscuit moelleux à base d'amandes, d'amandes amères, d'épices, de citrons et nappé d'abricots



Guide de découverte du Grand-Duché de Luxembourg indiquant les endroits à ne pas rater.



Café torréfié au Luxembourg 250 grammes



Tshirt 100% coton
Toutes tailles disponibles





BOX 15 CHRISTMAS BOX



Noël est une des fêtes les plus importantes et attendues de l'année parce que c'est un jour où toute la famille est réunie et s'offre des cadeaux tout en partageant un bon repas. C'est généralement la fête préférée des enfants parce qu'ils adorent les traditions de Noël comme décorer le sapin de Noël, le calendrier de l'Avent ou encore les biscuits de Noël.

Noël nous permet de partager à travers nos cadeaux toute la reconnaissance qu'on porte envers la famille.

Pour célébrer les traditions de Noël et intensifier les moments en famille, notre Christmas Box est parfaite!



BOX 15 - SERVICES



Visite du Père Noël qui passera chez vous le jour de Noël avec pleins de cadeaux pour vos enfants.



BOX 15 - PRODUITS



Livre avec les Recettes de Noël les plus faciles du monde pour cuisiner en famille



Calendrier de l'Avent avec des chocolats de la marque «Kinder»



Deux tasses de Noël pour accompagner vos biscuits avec un bon chocolat chaud, café, thé, etc.

Contenance: 250 ml



Jeu de société Monopoly de Noël en édition limitée



NOS EXPÉRIENCES TEAM-BUILDING

Le Team-building sert à resserrer les liens entre les collaborateurs et ses avantages peuvent être résumés comme suit:

- permettre de régler plus facilement des conflits
- développer l'esprit d'équipe et favoriser la collaboration
- découvrir les côtés positifs et les qualités des autres
- faciliter l'arrivée de nouveaux collaborateurs

Participez avec les membres de votre entreprise à nos activités Team-building en groupe (+/- 20 personnes).



NOS EXPÉRIENCES



Escalade

300 €

- Apprendre les bases dans la salle d'escalade à Dudelange «<u>D-Summit</u>»
- Appliquer les bases dans le cadre merveilleux de la «Petite Suisse» à Berdorf sous les instructions d'un grimpeur diplômé





Visite d'entreprise

200€

- Visite d'une entreprise qui applique les principes de l'économie circulaire
- Meet & Greet avec des responsables de l'entreprise

Nos partenaires sont: <u>Peintures Robin</u>, l'entreprise de construction <u>Heliosmart</u> ou encore l'entreprise de consulting <u>Shime</u>



Visite d'un match de foot 800 €

- 20 billets d'entrée pour un match à domicile du <u>Paris Saint Germain</u> (PSG)
- 20 billets de TGV



Évènement de détente

400 €

- 1 salle louée pour toute une soirée dans le centre de Wellness <u>Oa6</u> à Feulen
- Accès: Spa & Wellness, Loungebar, Fingerfood, Boissons pour 20 personnes



Aventure

500 €

Participation de 20 personnes aux aventures proposées dans les différentes pièces

Notre partenaire est <u>CROCUS ESCAPE</u> ROOM





CONDITIONS DE VENTE

Prix:

Les prix affichés dans notre catalogue s'entendent toutes taxes comprises (TTC).

Conditions de paiement:

Le délai de paiement est de 15 jours date de la facture. Le paiement doit être fait par virement bancaire.

Réductions:

Pendant la période du 1er au 11 décembre 2022 :

- Remise de 5 % sur les box cadeaux
- Remise de 5 % sur les expériences «Team-building»

Conditions de livraison:

Délai de livraison: 7 jours ouvrables

Livraison gratuite pour tout montant TTC supérieur à 200 €.

Frais de transport: 5 € pour toute commande inférieure à 200 € TTC.

MAPA SARL 106 avenue Pasteur L-2309 LUXEMBOURG





BON DE COMMANDE

Cordonnées du client :

Entreprise :
École :
Nom et prénom client :
Adresse:
Code postal :Localité :Localité :

Réfé- rence	Désignation	Prix Unitaire TTC	Quantité	TOTAL PRIX TTC
B001	Adventure Box	150,00		
B002	Date Box	420,00		
B003	Eco-friendly Box	120,00	17 A	
B004	Party Box	200,00		
B005	Football Box	220,00		
B006	Wellness Box	180,00		
B007	CBD Box	100,00		
B008	Choco Box	60,00		
B009	Fitness Box	120,00		
B010	Hairstyling Box	100,00		
B011	Kitchen Box	90,00		
B012	Escape Box	275,00		
B013	Music Box	160,00		
B014	Letz Box	80,00		
B015	Christmas Box	150,00		
E001	Expérience «L'escalade»	300,00		
E002	Expérience «Visite d'entreprise»	200,00		
E003	Expérience «Visite d'un match de foot»	800,00		
E004	Expérience «Évènement de détente»	400,00		
E005	Expérience «Aventure»	500,00		

Date	Signature client :

MERCI

NOUS REMERCIONS NOS ENTREPRISES MARRAINES









CLASSE 2TPCM1

Adrovic Merlin
Almeida Do Vale Jonathan
Alves Lopes Susana Patrícia
Antony Gianni
Da Silva Magaly
Fernandes Lopes Laeticia

Genin Brandon Georges

Glatz Diego Peter

ENSEIGNANTS:

SCHAACK Pascal MAZOUIN Marie-Anne



Gianni
Jean-Claude
Lisa
Semir
Raila
Amar
Kimi
Luca
Ana Beatriz

